



# CERTIFICAT DE GARANȚIE



[WWW.POLARGOS.PL](http://WWW.POLARGOS.PL)

## CONDIȚII GENERALE DE GARANȚIE

1. Polargos spółka z ograniczoną odpowiedzialnością cu sediul social în Varșovia, Polonia (Garantul) oferă o garanție (Garanție) pentru produsele pe care le fabrică (Produsul sau Produsele Garantului), cu excepția situației descrise în punctul 18. Clienții care achiziționează produsele Garantului direct de la Garant sau prin intermediul comercianților cu amănuntul și al distribuitorilor care sunt distribuitori ai produselor Garantului pe baza unui contract valabil au dreptul de a beneficia de garanție.
2. Această garanție își pierde valabilitatea:
  - a. în cazul în care Produsele Garantului sunt instalate în afara țării de achiziție;
  - b. în cazul în care Produsele Garantului nu sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile de instalare, în măsura în care instalarea neconformă a contribuit la apariția defectului;
  - c. în caz de utilizare necorespunzătoare a Produselor Garantului, în măsura în care utilizarea necorespunzătoare a contribuit la apariția defectului.

## TERMENII DE GARANȚIE PENTRU PRODUSELE DIN OȚEL

3. În cazul Cumpărătorilor care nu sunt Consumatori, perioada de garanție este de 12 luni de la data eliberării Produsului către respectivul Cumpărător, cu excepția cazului în care se specifică altfel în contractul dintre Cumpărător și Garant. Cumpărătorul care nu este un Consumator este obligat să verifice Produsele imediat după livrare. Verificării este supusă:
  - a. conformitatea și caracterul complet al Produselor livrate cu comanda;
  - b. evaluarea aspectului exterior al Produsului pentru a detecta orice defecte evidente sau deteriorări mecanice;
4. Durata Garanției pentru Consumatori este de 2 (doi) ani - începând cu data eliberării Produsului către Cumpărător, care este un Consumator. Această Garanție nu include protecția anticorozivă, care este cuprinsă la pct. 7 din acest certificat de Garanție.
  - a. Consumatorul care este și Cumpărător este obligat să efectueze o evaluare tehnică a produsului Garantului imediat după achiziționarea acestuia;
  - b. În plus, Cumpărătorul este obligat să evalueze aspectul exterior al Produsului pentru orice defecte evidente sau deteriorări mecanice. Evaluarea ar trebui să fie efectuată imediat după livrarea Produsului, în mod optim în termen de cel mult 14 zile de la livrare;
  - c. aspectul exterior al Produsului este evaluat cu ochiul liber de la o distanță de 3 metri, la lumina zilei. Imperfecțiunile minore ale stratului de acoperire, îngroșarea vopselei, zgârieturile, abraziunile care nu sunt vizibile în timpul evaluării nu constituie un motiv pentru o reclamație în temeiul Garanției;
5. Cumpărătorului care este și Consumator, Garantul îi oferă, în plus, o Garanție de rezistență la coroziune pentru Produsele din oțel:
  - a. pentru Produsele din oțel protejate prin galvanizate cum ar fi: porțile, porțițele, panourile (secțiunile), stâlpii - pentru o perioadă de 2 (doi) ani - începând cu data eliberării Produsului.
  - b. pentru Produsele din oțel protejate de coroziune prin sistemul duplex, adică galvanizarea și acoperirea cu pulbere a elementelor cum ar fi: porțile, porțițele, panourile (secțiunile), stâlpii - pentru o perioadă de 5 (cinci) ani - începând cu data eliberării Produsului.
  - c. în ceea ce privește Produsele din oțel acoperite cu pulbere care nu sunt galvanizate, Garantul nu garantează Cumpărătorului care este și Consumator rezistența la coroziune a Produselor. În acest caz, vopseaua este stratul de grund de bază.
6. Perioada de Garanție menționată la punctul 5 de mai sus este redusă atunci când Produsul a fost instalat în medii extrem de corozive, care îl influențează negativ (foarte agresive) cum ar fi:
  - a. elementele instalate în exterior într-un mediu cu un nivel ridicat de poluare (SO<sub>2</sub>: 30 /<sup>^</sup>g/m do 90 /<sup>^</sup>g m<sup>3</sup>) sau cu o influență semnificativă a clorurilor, de ex. în zonele urbane poluate, zonele industriale, zonele de coastă expuse la umiditatea mării (C4 - pericol ridicat de coroziune conform gradului de corozivitate a mediului stabilit în baza standardului Comitetului Polonez de Standardizare PN-EN ISO 14713-1), perioada de Garanție este de 18 luni - începând cu data eliberării Produsului;

- b. pentru elementele instalate în exterior într-un mediu cu un nivel foarte ridicat de poluare (SO<sub>2</sub>: 90 /<sup>^</sup>g/m<sup>3</sup> do 250 /<sup>^</sup>g/m<sup>3</sup>) sau o influență semnificativă a clorurilor, de ex. în zonele industriale, zonele de coastă, spațiu acoperit în apropierea țărmlui (C5 - risc foarte ridicat de coroziune în funcție de gradul de corozivitate a mediului stabilit în baza ISO 14713-1), perioada de Garanție este de 12 luni - începând cu data eliberării Produsului;
  - c. pentru elementele montate la exterior, într-un mediu de poluare foarte ridicat (SO<sub>2</sub> peste 250 /<sup>^</sup>g/ m<sup>3</sup>) sau cu o influență puternică a clorurilor, de ex. în zonele foarte industrializate, în zonele din apropierea coastei expuse la contactul ocazional cu umiditatea mării (CX - cel mai mare risc de coroziune conform gradului de corozivitate a mediului stabilit de standardul Comitetului Polonez de Standardizare PN-EN ISO 14713-1), perioada de Garanție este de 9 luni - începând cu data eliberării Produsului.
7. Garanția rămâne în vigoare în cazul în care Cumpărătorul a asamblat Produsul în conformitate cu destinația sa, în conformitate cu instrucțiunile de asamblare și de utilizare ale Garantului (denumite în continuare „Instrucțiuni”) și în conformitate cu regulile artei construcției, în măsura în care o asamblare neconformă cu destinația, neconformă cu instrucțiunile de asamblare și de utilizare sau cu regulile artei construcției a contribuit la apariția defectului.
8. Constatarea de către Garant a cauzelor menționate în punctele 17 și 18 de mai jos îi conferă dreptul Garantului de a refuza recunoașterea reclamațiilor în baza Garanției.

## DREPTURILE DE GARANȚIE

9. În cazul în care o cerere în temeiul Garanției este justificată, Garantul - la propria sa discreție - va remedia defectele Produsului (repararea sau repararea parțială a Produsului) sau va înlocui Produsul sau îl va înlocui parțial cu un Produs fără defecte sau va reduce prețul plătit de Cumpărător sau va rambursa prețul plătit de Cumpărător în cazul retragerii din contract.
10. Reclamațiile pentru defecte trebuie să fie făcute de îndată ce defectul este descoperit, până la 14 zile de la descoperirea acestuia;
11. Garantul este răspunzător pentru defectele care rezultă din neglijența sa sau dintr-o eroare de fabricație dovedită - abatere de la tehnologia acceptată. Garantul nu este răspunzător pentru defectele cauzate de Cumpărător.
12. Produsele defectuoase înlocuite devin proprietatea Garantului.

## MODUL DE REALIZARE A GARANȚIEI

13. Cumpărătorul își poate exercita drepturile de garanție, cu condiția să fie în măsură să justifice circumstanțele achiziției. Acest lucru este asigurat, printre altele, prin prezentarea dovezii de cumpărare sau de livrare. Garantul își rezervă dreptul de a refuza exercitarea drepturilor de garanție în absența probabilității menționate mai sus. Pentru a face posibilă desfășurarea cât mai eficientă a procedurii de reclamație, se recomandă ca Cumpărătorul să atașeze imagini ale Produsului defect care să permită evaluarea deteriorării. În cazul unui Cumpărător care nu este un Consumator, este obligatoriu să trimită fotografiile pentru a permite evaluarea defectelor.
14. Cumpărătorul poate face o reclamație în temeiul Garanției în orice mod, descriind defectele constatate, precizând la ce produs a fost observat defectul, circumstanțele în care a fost descoperit defectul, informațiile cunoscute privind cauzele și condițiile în care a apărut defectul. O cerere de despăgubire poate fi depusă la un punct de cumpărare care este distribuitor al produselor Garantului.

15. Cumpărătorul, exercitându-și drepturile în temeiul Garanției, ar trebui să convină cu Garantul dacă defectul va fi remediat la fața locului sau dacă Produsul ar trebui livrat la locul (magazinul) în care a fost cumpărat Produsul.
16. Evaluarea caracterului defecțiunii, modul și termenul de soluționare a reclamației va fi efectuat de Garant în termen de 14 zile de la data depunerii reclamației în baza Garanției. În cazul în care reclamația este acceptată, Garantul își va îndeplini obligațiile care decurg din garanție în următoarele 45 de zile.

## NERECUNOAȘTEREA DREPTURILOR DE GARANȚIE

17. Garanția nu acoperă defectele cauzate de:
  - a. coroziunea Produsului în măsura în care Produsul - conform contractului de vânzare - era un Produs negalvanizat sau un Produs care nu era protejat împotriva coroziunii cu sistemul duplex;
  - b. asamblarea incorectă a Produsului, în special asamblarea care nu este în conformitate cu Instrucțiunile;
  - c. utilizarea unui Produs defect, dacă defectul a fost observabil;
  - d. alegerea necorespunzătoare a Produsului de către Cumpărător fără luarea în considerare a condițiilor existente la locul de montaj;
  - e. funcționarea defectuoasă a unui echipament instalat de către Cumpărător, care nu este un produs al Garantului, care nu este complementar Produsului Garantului sau care nu provine de la Garant și care influențează apariția defectului;
  - f. Efectuarea de modificări sau reparații ale Produsului fără consimțământul scris, electronic sau documentat al Garantului, în cazul în care acestea au contribuit la apariția defectului;
  - g. utilizarea Produsului contrar destinației sale și utilizarea pieselor de schimb ale altor producători decât cele originale ale Garantului;
  - h. acțiunea factorilor externi, cum ar fi: focul, sărurile, bazele, acizii, solvenții organici care conțin esteri, alcoolii, parfumurile, eterii de glicol, sau materialele de hidrocarburi clorurate și alte substanțe chimice cu acțiune agresivă (cum ar fi cimentul, varul, materialele abrazive și materialele de curățare care cauzează cavități sau fisuri) sau condițiile meteo anormale și evenimentele neprevăzute;
  - i. acțiunile temperaturilor sub -20°C și peste +50°C precum și în situațiile în care Produsul a fost instalat la o temperatură sub 0°C.
18. Cumpărătorul pierde drepturile de Garanție în cazul în care:
  - a. Cumpărătorul nu a respectat Instrucțiunea de montaj sau a instalat Produsul în contrar Instrucțiunii;
  - b. Cumpărătorul nu a utilizat Produsul în conformitate cu caracteristicile sale, cu utilizarea prevăzută și cu instrucțiunile, în măsura în care acest lucru a cauzat defectul;
  - c. Cumpărătorul nu a efectuat întreținerea corectă descrisă în Instrucțiuni, în măsura în care aceasta a avut un efect asupra defectului;
  - d. Produsele nezincate din fabrică/ altele decât cele menționate la punctul 2 au fost exploatate într-un mediu coroziv foarte ridicat (categoria C5, conform standardului Comitetului Polonez pentru Standardizare PN-EN ISO 9223), de exemplu, într-un mediu foarte poluat sau cu un impact semnificativ al clorurilor, cum ar fi zonele industriale, zone de coastă, locurile adăpostite în apropierea liniei de coastă.
  - e. a reparat sau a modificat Produsul de unul singur sau fără acordul Garantului sau a folosit în acest scop alte persoane decât cele indicate de Garant, în măsura în care acest lucru a influențat apariția defectului;
  - f. certificatul de garanție a fost modificat, falsificat sau completat de persoane neautorizate;

## TERMENII DE GARANTARE PENTRU AUTOMATIZĂRILE PORȚILOR

19. În cazul Cumpărătorilor care nu sunt Consumatori, perioada de garanție este de 12 luni de la data eliberării Produsului către respectivul Cumpărător, cu excepția cazului în care se specifică altfel în contractul dintre Cumpărător și Garant. Cumpărătorul care nu este un Consumator este obligat să verifice Produsele imediat după livrare. Verificării este supusă:

- a. conformitatea și caracterul complet al Produselor livrate cu comanda;
  - b. evaluarea aspectului exterior al Produsului pentru a detecta orice defecte evidente sau deteriorări mecanice;
20. Durata Garanției pentru Consumatori este de 2 (doi) ani - începând cu data eliberării Produsului către Cumpărător, care este un Consumator.
  21. Acordarea Garanției nu-l obligă pe Garant să efectueze eventuale lucrări de întreținere sau de control a Produsului, precum și înlocuirea elementelor de exploatare a Produselor cu termen scurt de funcționare (de ex. becuri, baterii, siguranțe).
  22. Garantul încredințează serviciile de Garanție societății Somfy Sp. z o.o. (S.R.L.) cu sediul în Varșovia, str. Marywilska 34 J, 03-228 Varșovia, înregistrată în Registrul Curții Naționale gestionat de Judecătoria de Sector a or. Varșovia, al XIII Departament Economic al Registrului Curții Naționale cu nr. CUI (KRS) 0000016533, REGON 012152309, CIF (NIP) 1130789222, capital social 500.240 zloți numit în continuare „Tehnician de service”. Serviciile de garanție și de service pot fi raportate prin intermediul unei linii telefonice de asistență la numărul: 0.801.377.199.
  23. Garanția este nulă în cazul în care Cumpărătorul nu a instalat Produsul în conformitate cu destinația sa sau nu a respectat Instrucțiunile de instalare și funcționare ale Garantului (denumite în continuare „Instrucțiuni”), în măsura în care acestea au cauzat defecțiunea.
  24. Constatarea de către Garant a cauzelor menționate în punctele 34 și 35 de mai jos îi conferă dreptul Garantului de a refuza recunoașterea reclamațiilor în baza Garanției.

## DREPTURILE DE GARANȚIE

25. În cazul în care o cerere în temeiul Garanției este justificată, Garantul - la propria sa discreție - va remedia defectele Produsului (repararea sau repararea parțială a Produsului) sau va înlocui Produsul sau îl va înlocui parțial cu un Produs fără defecte sau va reduce prețul plătit de Cumpărător sau va rambursa prețul plătit de Cumpărător în cazul retragerii din contract.
26. Reclamațiile pentru defecte trebuie să fie făcute de îndată ce defectul este descoperit, până la 14 zile de la descoperirea acestuia;
27. Produsele defectuoase înlocuite devin proprietatea Garantului.
28. Toate intervențiile suplimentare (în afara celor de Garanție), convenite cu Tehnicianul de service și efectuate fără acordul Garantului sunt obiectul unor acorduri suplimentare cu Tehnicianul de service și sunt efectuate pentru o taxă suplimentară stabilită în prealabil cu acesta.
29. Garantul nu este responsabil pentru activitățile Tehnicianului de Service comandate de utilizatorul final în baza punctului 28, adică în afara sferei necesare de soluționare a reclamației.

## MODUL DE REALIZARE A GARANȚIEI

30. Cumpărătorul își poate exercita drepturile de garanție, cu condiția să fie în măsură să justifice circumstanțele achiziției. Acest lucru este asigurat, printre altele, prin prezentarea dovezii de cumpărare sau de livrare. Garantul își rezervă dreptul de a refuza exercitarea drepturilor de garanție în absența probabilității menționate mai sus. Pentru a face posibilă desfășurarea cât mai eficientă a procedurii de reclamație, se recomandă ca Cumpărătorul să atașeze imagini ale Produsului defect care să permită evaluarea defectului. În cazul unui Cumpărător care nu este un Consumator, este obligatoriu să trimită fotografiile pentru a permite evaluarea defectelor.

31. Cumpărătorul poate face o reclamație în temeiul Garanției în orice mod, descriind defectele constatate, precizând la ce produs a fost observat defectul, circumstanțele în care a fost descoperit defectul, informațiile cunoscute privind cauzele și condițiile în care a apărut defectul. O cerere de despăgubire poate fi depusă la un punct de cumpărare care este distribuitor al produselor Garantului.
32. Cumpărătorul, exercitându-și drepturile în temeiul Garanției, ar trebui să convină cu Garantul dacă defectul va fi remediat la fața locului sau dacă Produsul ar trebui livrat la locul (magazinul) în care a fost cumpărat Produsul.
33. Evaluarea caracterului defecțiunii, modul și termenul de soluționare a reclamației va fi efectuat de Garant în termen de 14 zile de la data depunerii reclamației în baza Garanției. În cazul în care reclamația este acceptată, Garantul își va îndeplini obligațiile care decurg din garanție în următoarele 45 de zile.

## NERECUNOAȘTEREA DREPTURILOR DE GARANȚIE

34. Garanția nu acoperă defectele cauzate de:
  - a. asamblarea incorectă a Produsului, în special asamblarea care nu este în conformitate cu Instrucțiunile;
  - b. utilizarea unui Produs defect, dacă defectul a fost observabil;
  - c. alegerea necorespunzătoare a Produsului de către Cumpărător fără luarea în considerare a condițiilor existente la locul de montaj;
  - d. funcționarea defectuoasă a unui echipament instalat de către Cumpărător, care nu este un produs al Garantului, care nu este complementar Produsului Garantului sau care nu provine de la Garant și care influențează apariția defectului;
  - e. Efectuarea de modificări sau reparații ale Produsului fără consimțământul scris, electronic sau documentat al Garantului, în cazul în care acestea au contribuit la apariția defectului;
  - f. utilizarea Produsului contrar destinației sale și utilizarea pieselor de schimb ale altor producători decât cele originale ale Garantului;
  - g. Produsele nezincate din fabrică/ altele decât cele menționate la punctul 2 au fost exploatate într-un mediu coroziv foarte ridicat (categoria C5, conform standardului Comitetului Polonez pentru Standardizare PN-EN ISO 9223), de exemplu, într-un mediu foarte poluat sau cu un impact semnificativ al clorurilor, cum ar fi zonele industriale, zone de coastă, locurile adăpostite în apropierea liniei de coastă.
  - h. certificatul de garanție a fost modificat, falsificat sau completat de persoane neautorizate;
35. Cumpărătorul pierde drepturile de Garanție în cazul în care:
  - a. Cumpărătorul nu a respectat Instrucțiunea de montaj sau a instalat Produsul în contrar Instrucțiunii;
  - b. Cumpărătorul nu a utilizat Produsul în conformitate cu caracteristicile sale, cu utilizarea prevăzută și cu instrucțiunile în măsura în care acest lucru a cauzat defectul;
  - c. Cumpărătorul nu a efectuat întreținerea corectă descrisă în Instrucțiuni, în măsura în care aceasta a avut un efect asupra defectului;
  - d. a reparat sau a modificat Produsul de unul singur sau fără acordul Garantului sau a folosit în acest scop alte persoane decât cele indicate de Garant în măsura în care acest lucru a influențat apariția defectului;
  - e. certificatul de garanție a fost modificat, falsificat sau completat de persoane neautorizate;

## CONDIȚII DE RECEPȚIE A SUPRAFEȚEI

36. Datorită tipului tehnologiei de vopsire utilizate, admitem defecte punctuale ale învelișului de vopsea, care vor fi nevopsite sau neacoperite.
37. Admitem denivelările, craterile și asperitățile din statul de finisare final dacă acestea nu depășesc 5% din suprafața materialului vopsit și apar pe suprafața relevantă și nu sunt vizibile de la o distanță de cel puțin 3 m, în conformitate cu PN-EN13438.

38. Admitem îngroșările și suprapunerea turnărilor sub finisajul de vopsea, care este o consecință naturală a procesului de galvanoplastie.
39. Admitem diferențe de nuanțe ale vopselei care rezultă din diferite loturi de producție în conformitate cu standardul PN-EN13438.
40. Tipurile de vopsea: mată, semi-mată, satinată, semilucioasă, lucioasă sunt denumiri orientative și reprezintă doar o bază a acordului cu Clientul.
41. Aderența stratului de vopsea trebuie să îndeplinească cerințele standardului EN ISO 2409. Criteriul este măsurarea prin metoda grilei transversale.
42. Ambalajul original al produsului este folosit doar pentru a proteja produsul în timpul transportului, ambalajul trebuie îndepărtat de pe produs imediat după cumpărare. Nerespectarea recomandărilor de mai sus poate duce la decolorarea produsului.

## DISPOZIȚII FINALE

43. Exercițarea de către Cumpărător a dreptului de Garanție a Produsului acordată de Garant este independentă de drepturile Cumpărătorului în temeiul garanției (vanzătorului) pentru defectele fizice și juridice ale articolului, deoarece Garanția Produsului nu exclude, limitează sau suspendă drepturile Cumpărătorului în temeiul dispozițiilor privind garanția pentru defectele articolului vândut.
44. Procedura intră în vigoare pe data de 1 august 2020.



PROFESSIONAL FENCING

**POLARGOS societate cu răspundere limitată cu sediul în Varșovia**

str. Deptak 17, 04-956 Varșovia, tel. (+48) 022 872 00 91-93, fax (+48) 022 612 68 60,  
înregistrată în Registrul Curții Naționale gestionat de Judecătoria de Sector a or. Varșovia,  
al XIII Departament Economic al Registrului Curții Naționale cu nr. CUI (KRS) 0000043915, REGON 010679550,  
CIF (NIP) 1130088519, capital social 4.043.000, 00 zloți.

**Adresa întreprinderii de producție (filiala Polargos spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
(Polargos societate cu z răspundere limitată)):**

POLARGOS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, filiala din Oziemkówce  
Oziemkówka 57a, 08-420 Miastków Kościelny  
tel (+48) 025 683 05 55-56, fax (+48) 025 683 78 38,  
e-post: [service@polargos.pl](mailto:service@polargos.pl)

**WWW.POLARGOS.PL**